

**From:** [Eija Soini](#)

**To:**

**Sent:** Friday, April 16, 2010 2:01 PM

**Subject:** Liana news / Uutisia 1/10: Lyhennelmä vuosiraportista / Summary of Annual report

Hei kaikki Lianan jäsenet!

Olemme tiedostaneet, että Lianassa on tarvetta kirjoitella toiminnasta myös suomeksi. Alla lyhennelmä 2009 vuosiraportista suomeksi. Kiitokset Miikalle ja Susannalle käännöksen teosta ja Ricille englanninkielisen lyhennelmän teosta.

Hello all Liana members!

We have realised that there is a need in Liana to write about our activities also in Finnish. Below is a summary of our Annual report 2009 in Finnish. Thanks to Miika and Susanna for translating it and to Ric for writing the original english summary.

Eija

## **Lyhennelmä Lianan vuosiraportista 2009**

### **1. Johdanto**

Jo vuosia vauraat maat ovat puuttuneet köyhempien maiden kehitykseen monin eri tavoin. Vauraat maat ovat laatineet suuria suunnitelmia ja strategioita jotka ovat suurelta osin jääneet tavoitteistaan. William Easterlyn kirja *The White Man's Burden* (Valkoisen miehen taakka) kuvaa erinomaisella tavalla miksi näin on käynyt. Kaksi syytä korostuu monien joukosta: köyhien ääni ei pääse kuuluviin kun isoja suunnitelmia tehdään ja isojen suunnitelmien laatijat eivät ota vastuuta suunnitelmiensa toteutumisesta. Easterly ei vastusta kehitysyhteistyötä sinänsä vaan ehdottaa tapoja joilla sen saisi toimimaan paremmin. Hänen mukaansa kolme päätekijää, joiden avulla kehitysyhteistyöhankkeen saa menestymään ovat:

1. kohdennetaan pieniin muutoksiin joilla on merkittävä vaikutus ja saadaan ne toimimaan hyvin.
2. paneudutaan ongelmiin yksi kerrallaan, sensijaan että laaditaan suuria hankkeita jotka pyrkivät ratkaisemaan kaiken kerralla
3. älä tee mitään ihmisille jos heillä ei ole mahdollisuutta antaa sinulle suoraa palautetta ja pitää sinua vastuunkantajana.

Pienet Liana ry:n kaltaiset yhdistykset ovat avainasemassa toteuttaakseen näitä ohjeita. Yhdistyksen tämän hetkiset hankkeet vastaavat erityisin hyvin kohtiin 1 ja 2. Niiden tavoitteena on tuoda yksinkertaisia perustarpeita, kuten vesitankkeja, vihannespuutarhoja ja tehokkaampia keittämiä niitä tarvitsevien ihmisten ulottuville. Mutta kantaako Liana vastuuta tekemisistään? Palautteen, joka arvioi työemme laatua, tulisi tulla suoraan kyläläisiltä, joiden parissa yhdistys tekee työtä. Vaikka kaikilla projekteillamme on avoin, vapaamuotoinen keskusteluyhteys kyläläisten ja yhdistyksen henkilökunnan välillä, on palautejärjestelmässä edelleen parantamisen varaa. On kuitenkin olemassa yksinkertainen tapa arvioida tekeekö hanke sitä mitä pitää: Osallistuvatko ihmiset sen toteuttamiseen? Hankkeissamme, joita kuvaamme tässä viestissä, vastaus on selkeästi 'Kyllä'. On myös selviä viitteitä siitä, hankkeiden tuottama tieto ja taito ovat välittymässä varsinaisten hankkeiden ulkopuolelle. Tämä on selkeä osoitus siitä, että tiedolle on kysyntää.

### **2. Kaksi sadeveden keruuhanketta Tansaniassa**

Liana ry:n kahta pääprojektia toteutetaan Tansaniassa. Teemme työtä kuuden eri viljelijäryhmän kanssa Matala:n ja Makaa:n kylissä, Kilimanjaron alarinteilla. Mwangassa taas toimimme yhteistyössä paikallishallinnon kanssa ja olemme saaneet 15 viljelijäryhmää tekemään yhteistyötä kanssamme.

Molempien hankkeiden pääkomponentti on katoilta kerättävä sadevesi. Koulutamme paikallisia ihmisiä rakentamaan sadevesitankkeja ja kattokouruja. Tähän mennessä 42 sadevesitankkia on rakennettu. Kuusi fundia (käsityöläistä) on valmistunut ammattitaitoisiksi tankin rakentajiksi. Olemme lisäksi kouluttaneet viljelijäryhmiä perustamaan pienimuotoisia tiputuskastelujärjestelmillä varustettuja vihannespuutarhoja sekä taimitarhoja. Peltometsäviljelyn (agroforestry) koulutus on myös aloitettu. Osa ryhmistä on jo aiemmin saanut koulutusta pieniä keittiöpuutarhoja suojaavien "elävien aitojen" eli pensasaitojen perustamiseen. Seuraavaksi tiloille on tarkoitus istuttaa puita polttopuiksi, eläinten rehuksi ja hedelmäsadon saamiseksi. Myöhemmin tänä vuonna aloimme tarjoamaan koulutusta liittyen polttopuuta säästäviin keittämiin. Projektin loppupuolella koulutusta on tarkoitus laajentaa myös markkinointiin. Koulutamme ryhmiä myös itsenäiseen projektisuunnitteluun ja varojen hankintaan siinä toivossa, että osa viljelijäryhmistä jatkaisi kehityshankkeita myös meidän projektimme päätyttyä.

Mwangan projekti alkoi tänä vuonna ja heti alkuvuodesta kyläläiset Mwangan viljelijäryhmiä vierailivat Kilimanjaron vastaavien ryhmien luona oppiakseen heidän kokemuksistaan ja nähdäkseen sadevesitankit ja puutarhat käytännössä. Vierailun jälkeen ryhmät ovat säästäneet rahaa huomattavasti odotettua nopeammin ja näin ollen ovat pystyneet rakentamaan myös tankkeja nopeammin. On mukava voida kertoa, että projekti etenee odotettua nopeammin! Useita demotankkeja on rakennettu peruskouluihin. Syyskuussa Kailin peruskoulun opettajat ja oppilaat järjestivät Lembenissä ikimuistoisen juhlan. Juhla oli kiitos projektin työntekijöille ja paikallishallinnolle demotankista. Projektin puolesta lämminhenkiseen tilaisuuteen osallistui Msangi, Eija ja Moshy. Tarjolla oli ruokaa, puheita ja lasten laulu- ja tanssiesityksiä.

### **3. Ruoka-apua Kiberan lapsille**

Huhtikuun 2009 alkupuolella Nairobissa Kiberan slummissa toimiva Drug Fighters and Counseling for the Young Generation pyysi apua jatkaakseen kouluruokaohjelmaansa. 1.4.2009 saimme seuraavan viestin: " Olemme keskellä ruokakriisiä ja olemme pyytäneet ystäviämme ja hyväntekijöitämme lahjoittamaan ruokaa koulumme/turvakotimme lapsille". Liana vastasi pyyntöön lähettämällä 350 euroa ensiavuksi. Rahalla pystyttiin hankkimaan papuja ja vihanneksia 263 lapselle kolmeksi viikoksi.

### **4. Projektisuunnittelua**

Koska polttopuuta säästävät keittimet olivat herättäneet runsaasti kiinnostusta tämän hetkisten Mwangan projektialueidemme naisten keskuudessa ja koska näiden keittimien käyttöönotto olisi erittäin tärkeää alueen ympäristön kannalta, Msangilla oli ajatus keittämiin liittyvän toiminnan laajentamiseksi myös alueen itäpuolen alangoille. Tarkoitus on esitellä ja rakentaa muutamia keitinmalleja täysin ilmaisista mudasta tehdyistä keittimistä kalliimpiin metallista ja tiilistä valmistettuihin keittämiin. Tarkoitus on myös esitellä ja rakentaa aurinkovoimalla toimivia keittämiä yhtenä vaihtoehtona erityisesti ruuille, joiden valmistaminen ei vaadi sekoittamista. Joulukuussa projektille hyväksyttiin 33720 euron rahoitus Suomen Ulkoministeriöltä. Nyt meidän pitää löytää jostain 2970 euron omavastuuosuus rahassa.

### **5. Lianan toiminnan ylläpitäminen**

Kuten tavallista, Lianan toiminnan ylläpitäminen on vaatinut paljon työtä. Toiminta riippuu jäsenien ja tukijoiden tekemästä vapaaehtoistyöstä, suurimman osan ollessa Eijan harteilla. Vuoden mittaan olemme allekirjoittaneet MoU:n Tansanian hallituksen kanssa, saaneet lahjoituksena Mwangan projektissa käytetyn tietokoneen, saaneet lahjoituksena kirjanpito-ohjelman , pitäneet tarvittavia kokouksia sähköpostitse ja ylläpitäneet Lianan verkkosivua ([www.liana-ry.org](http://www.liana-ry.org)).

---

## **Summary of the Liana Annual report 2009**

### **1. Introduction**

For many years, richer countries have been intervening in the development of poorer countries in many ways. The wealthy countries have prepared numerous Big Plans and strategies which have generally failed to have the desired effect. The insightful book *White Man's Burden* by William Easterly explains why. Two of these reasons stand out: the lack of voice of the poor when big plans are made, and the lack of accountability of those who make them. But Easterly is not against aid, and suggests ways in which it can work. Three messages for successful development interventions are:

1. Search for small things that really make a difference and get them working
2. Tackle problems one by one rather than planning large schemes that aim to solve everything
3. Don't do things to or for other people without giving them a way to let you know – and hold you accountable for – what you have actually done for them.

Small NGOs like Liana are well placed to follow these guides. Current projects of Liana certainly aim to follow 1 and 2. They aim to bring basic, simple goods like water tanks, vegetable gardens and efficient stoves to people who need them. Are we accountable? The feedback that evaluates the quality of our work should come from the villagers with whom we work with. Though the current projects all have open informal communication between village people and the project staff, there is still room to improve the feedback mechanisms. However, there is one simple way of judging whether a project is doing what is needed: do people take part? In our projects, described in this newsletter, the answer to that is a very clear 'Yes', and there are good signs that the ideas introduced are being taken up outside the projects.

### **2. Two rainwater harvesting projects in Tanzania**

Liana's two main projects are running in Tanzania. In the lowlands of Kilimanjaro, in the villages of Matala and Makaa, we are working with six farmer groups. In Mwanga, where we partner with the District Council, 15 farmer groups have started working with us.

The biggest component of these projects is rainwater harvesting from rooftops. We teach local people to construct water tanks and gutters. So far 42 water tanks have been built. Six fundis (craftsmen) have graduated as skilled tank builders. We have taught farmer groups how to establish small drip irrigated kitchen gardens and how to establish nurseries. Training in agroforestry has also started. Some groups have already been trained in the establishment of live fences - hedges to protect the kitchen garden. Planting trees on the farms for firewood, fodder and fruits will follow. Late this year we started offering training in firewood-saving stoves. In the latter part of the projects we will offer our training in marketing. We will also train groups in independent project planning and fundraising, with the hope that some of the farmer groups will continue development activities even after the project ends.

The Mwanga project started this year and early in the year villagers from groups in Mwanga visited Kilimanjaro groups to learn from their experiences and see tanks and kitchen gardens in operation. Since then, the groups have been much faster at saving money than expected, so are building tanks faster. It is nice to be able to report that a project is going better than expected! Several of the demonstration tanks are built in Primary Schools. In September Kaili Primary School teachers and students in Lembeni arranged a memorable celebration. It was a thanksgiving ceremony to the project personnel and village authorities for the demonstration tank that the school received from the project and the local community. From the project, Msangi, Eija and Moshy were present in this warm occasion. Food was offered, speeches made and children sang and danced.

### **3. Kibera food support to children**

In early April 2009 Drug Fighters and Counseling for the Young Generation operating in Kibera slum Nairobi pleaded for assistance in continuing their school feeding programme. On 1 April 09 we received a message: "We've been facing acute food crisis and have been appealing to our friends and well wishers to donate food for our children at the rescue and rehabilitation centre". Liana responded with 350 euros as a 'first aid'. It was enough to provide beans and vegetables for the 263 children for three weeks.

### **4. Project planning**

As the firewood-saving stoves raised enormous interest amongst the women in our current project area in the western lowlands of Mwanga, and adopting these stove would be very important given the current status of the environment in the District, Msangi had the idea of expanding our activities to the eastern lowlands, but with the firewood-saving stoves only. The idea is to introduce several stove options on their own. We start from completely free mud-stoves through burned clay stoves to the more expensive metal and brick stoves. We will also introduce solar cooking as yet another alternative for foods that do not require stirring. Funding of € 33720 from the Ministry for Foreign Affairs for this project was approved in December. We now have to find the self-financing component of €2970 in cash.

### **5. Keeping Liana running**

As usual, there has been much to do in keeping Liana running. This depends on voluntary work and good will from members and supporters, much of it falling on Eija's shoulders. During the year we signed a memorandum of understanding with Government of Tanzania, received a used computer as a donation and deployed it in the Mwanga project, obtained new accounting software as a donation, had meetings by email when needed, and kept the Website ([www.liana-ry.org](http://www.liana-ry.org)) up to date with reports and pictures.